



大 会

Distr.: General
31 October 2011
Chinese
Original: French

第六十六届会议

请求在大会第六十六届会议议程内增列一个项目

给予西非经济货币联盟大会观察员地位

2011 年 10 月 26 日多哥常驻联合国代表给秘书长的信

根据《大会议事规则》第十五条，谨请求在大会第六十六届会议议程内列入一个题为“给予西非经济货币联盟大会观察员地位”的项目。

根据《大会议事规则》第二十条，随函附上支持上述请求的解释性备忘录(附件一)和一项决议草案(附件二)。

请将本函及其附件作为大会文件分发为荷。

常驻代表

大使

科乔·梅南(签名)

附件一

解释性备忘录

1. 概况

西非经济货币联盟(西非法郎区)于1994年1月11日在达喀尔成立，是一个政府间组织，主要宗旨是推行共同的政策，促进以西非法郎为共同货币的八个国家的发展与经济一体化。这八个国家是贝宁、布基纳法索、科特迪瓦、几内亚比绍、马里、尼日尔、塞内加尔和多哥。

从历史角度看，成立西非法郎区首先符合西非启动的区域一体化进程。其主要思路是，针对非洲分散成为近五十个国家，只有区域一体化和统一才是成员国经济活动实现和谐平衡发展并确保经济独立、以尽快改善各国人民生活水平的可行途径。

区域一体化在更大的次区域市场、即规模经济下，为有关各国提供了提高生产力的广阔前景。

这种一体化还提高了非洲各国在世界舞台的地位，消除边界并恢复业已存在的自然联系；这种联系的基础是各国经济的互补性以及文化、语言或族裔共同群体。

从成立以来，西非法郎区已成为应对次区域国家被边缘化的办法，因为开放经济一般比封闭经济增长更快，而更大市场上更激烈的竞争可以激发各国使其制造品出口商接触新的技术、理念和产品以及更完善的管理技术。通过西非法郎区还可以更好地获得含有新技术并有利于技术转让的进口产品，有助于更好地获得各种外国资源。

2. 原则和目标

除了任何区域一体化进程追求的一般目标(产生规模经济的广阔市场、企业内部和全体社会更好地分配资源、企业增强竞争力等)之外，西非法郎区还有若干具体目标；成员国在《达喀尔条约》序言中申明遵守非洲经济共同体和西非法郎区(西非法郎区)的宗旨，并表示赞同这些具体目标。

组成条约(《达喀尔条约》)第4条规定的这些目标包括：

- (a) 在开放竞争的市场和简化统一的法律环境下，提高成员国经济金融活动的竞争力；
- (b) 建立多边监督程序制度，确保成员国的经济运作与政策统一；
- (c) 在成员国之间建立共同市场，其基础是人员、物资、服务、资本自由流通，从事独立或领薪活动的人员有居留权，统一的对外关税和统一的商业政策；

(d) 建立国家部门政策协调制度，尤其在下列领域采取共同行动和酌情实施共同政策：人力资源、领土整治、交通电信、环境、农业、能源、工业和矿业；

(e) 酌情统一共同市场的良好运作、成员国立法、特别是税收制度。

缔约国如此通过签署《达喀尔条约》，申明决心采取一切手段促进各成员国的经济社会发展。

从货币合作(西非货币联盟)走向经济货币一体化(西非经货联盟)，表明各国的愿望不仅限于商品自由化，而且要实现资本和服务自由化、人员自由流通、统一经济政策，并维持共同货币。为此，共同市场是一个优先事项；其理念是开放和竞争性的，要将保护主义降到最低，而以竞争为主要动力之一。

3. 结构

领导机关为国家元首会议、部长理事会和西非经货联盟委员会。

监测机关为法院、审计院和议会间委员会。

咨询机关为区域咨询机构。

独立专门机构为西非国家中央银行和西非开发银行。

4. 与其他组织的关系

联盟已经与其他政府间组织进行了接触。联盟申请并获得了经济及社会理事会、联合国贸易和发展会议以及日内瓦世界贸易组织若干机关的常驻观察员地位。联盟还与世界动物卫生组织签署了合作协定。

联盟虽然成立时间不久，但已在竞争政策方面取得了经验。在这方面，联盟与非洲商业法统一组织的工作有联系。

促进西非法次区域的和平与安全已成为联盟新的工作领域。在这方面，联盟协同西非经共体处理政治和安全问题。

5. 大会观察员地位

西非经货联盟是致力于经济、政治和安全问题以及促进和探索成员国共同发展潜力的政府间组织，充分遵守1948年《世界人权宣言》和1981年《非洲人权和人民权利宪章》所述的基本权利。

联盟促进成员国之间的经济关系与真正团结，可作为加强西非法次区域国际合作的工具。

鉴于西非经货联盟的宗旨与《联合国宪章》的宗旨有一定互补性，给予其联合国大会观察员地位可开启加强机构间对话的途径，对两个组织都产生裨益。这

将加强特定领域努力与合作的协调一致。获得这一地位还将进一步有助于联盟推动其成员采取一体化举措。

出于以上理由，联盟成员国国家元首和政府首脑会议在 2011 年 5 月 30 日于洛美举行的特别会议上决定，为西非经货联盟申请这一地位。

附件二

决议草案

给予西非经济货币联盟大会观察员地位

大会，

希望促进联合国同西非经济货币联盟之间的合作，

1. 决定邀请西非经济货币联盟以观察员身份参加大会的届会和工作；
 2. 请秘书长采取必要行动执行本决议。
-